Amts- und Mitteilungsblatt





Haid • Willersdorf • Stiebarlimbach • Schnaid • Hallerndorf • Trailsdorf • Schlammersdorf • Pautzfeld

Freitag, den 18. Mai 2018 Nummer 10

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Jugendliche und Kinder,

die Pfingstferien stehen vor der Tür. Die mittlerweile über Wochen hinweg anhaltende sommerliche Witterung ist die beste Voraussetzung für Erholung und Entspannung an diesen freien Tagen. Ich wünsche Ihnen, dass Sie möglichst oft Gelegenheit dazu haben. Den Schülerinnen und Schüler wünsche ich an dieser Stelle schöne Ferientage. Den Kindern, die das Angebot des gemeindlichen Ferienprogramms nutzen, wünsche ich dabei viel Spaß und schöne Stunden sowie den Teilnehmern der Ministrantenfahrt nach Rom viele neue, interessante Eindrücke, eine gute Reise und eine glückliche Heimkehr.

Einige unter uns verbringen diese Tage um Pfingsten aber auch damit, um anstehende Arbeiten in Haus und Garten zu verrichten und kümmern sich um Ihre Grundstückspflege. Ich bitte Sie deshalb: Schneiden Sie dort, wo erforderlich, Ihre überhängende Äste und Hecken an Grundstücksgrenzen entlang von Straßen und Gehsteigen zurück, pflegen Sie Ihre unbebauten Grundstücke und dort wo noch nicht geschehen, mähen Sie Ihre Baulücken und kehren Sie Ihre Wasserrinnen an den Straßen entlang ihres Grundstücks. Denn gepflegte Anwesen und Straßenbegleitstreifen verschönern das ganze Ortsbild und erfreuen nicht nur die Besucher und Gäste unserer Gemeinde, sondern vor allem uns selbst.

Vielen Dank für Ihre Mühen und für Ihr Verständnis.

Herzlichst, Ihr

Torsten Gunselmann, 1. Bürgermeister





Gemeinde Hallerndorf – Von-Seckendorf-Str. 10 – 91352 Hallerndorf

Telefon: 0 95 45 44 39 – 0 **Öffnungszeiten:**

Telefax: 0 95 45 44 39 – 199 Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr und zusätzlich

Nottelefon: 0 95 45 44 39 – 111 Donnerstag 13.30 – 18.00 Uhr E-Mail-Adresse: gemeinde@hallerndorf.de Internetadresse: www.hallerndorf.de

Veröffentlichungen: amtsblatt@hallerndorf.de

Bürgersprechstunde des Bürgermeisters: jeden Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Nächste Sprechstunde der Seniorenbeauftragten: Donnerstag, 07.06.18 von 18.00 bis 19.00 Uhr.

Sebastian Schwarzmann, Telefon: 0170 8926588

Reinhold Kotzer, Telefon: 0151 55704943

Nächste Sprechstunde des Jugendbeauftragten: Donnerstag, 28.06.18 von 18.00 bis 19.00 Uhr. (Torsten Gunselmann) Zu den Sprechstunden wird jeweils um telefonische Voranmeldung gebeten.

AUF EINEN BLICK Veranstaltungen in der Gemeinde

Datum			Näheres
			auf Seite
SA	19.05.18	Wanderfreunde Kreuzberg-Hallerndorf – Busfahrt nach Gräfinau – Angstedt in Thüringen	5
SO	20.05.18		
Мо	21.05.18	Radfahrfreunde Kleinbuchfeld-Schnaid-Rothensand – 6. Radfahrtag	5
		5	
DI	22.05.18		
MI	23.05.18		
DO	24.05.18		
FR	25.05.18	Hallerndofer Kerwasbum und -madla - JHV	6
SA	26.05.18		
SO	27.05.18		
MO	28.05.18		
DI	29.05.18		
MI	30.05.18		
DO	31.05.18	Pfarrgemeinde Pautzfeld-Schlammersdorf-Trailsdorf – Pfarrfest	6
		im Garten der Gastwirtschaft Witzgall	
		Verein Zufriedenheit Hallerndorf:	6
		Preiskegeln auf dem Gartenkeller Rittmayer	
FR	01.06.18		
SA	02.06.18		
SO	03.06.18	Wanderfreunde Kreuzberg-Hallerndorf – Mitglieder JHV	5
MO	04.06.18	Gemeindehaus Pautzfeld – Neuwahl Vorstandsmitglieder	3
		Gesangverein Eintracht Schlammersdorf-Trailsdorf - Wirtshaussingen	6
DI	05.06.18		
MI	06.06.18		
DO	07.06.18	Gemeindehaus Pautzfeld: Kaffeeklatsch	6
FR	08.06.18	DJK Concordia Hallerndorf - Sportlerkerwa	6
SA	09.06.18	Gesangverein Eintracht Schlammersdorf-Trailsdorf – Grillfest	6
		FC Wacker Trailsdorf – Open Air mit die "Gerchli"	6





Gemeinde

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Seit 01.04.15 wird der Bereitschaftsdienst über die Forchheimer Bereitschaftspraxis in der Krankenhausstraße 8 (gegenüber dem Klinikum Forchheim) organisiert. Die Sprechstunden finden in der Bereitschaftspraxis statt. Es ist keine telefonische Voranmeldung notwendig.

Für Hausbesuche wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116 117. In Notfällen rufen Sie die 112.

Hinweis

Die Kassenärztliche Vereinigung Bayerns hat den Bereitschaftsdienst neu geordnet und für die Bereitschaftspraxen neue Öffnungszeiten festgelegt. Für die Ärztliche Notfallpraxis Forchheim bedeutet dies, dass die Praxis seit dem **01.07.16** täglich besetzt ist:

Montag, Dienstag, Donnerstag:	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwoch und Freitag:	16.00 - 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertag;	09.00 - 21.00 Uhr



Gemeindebücherei Hallerndorf

GEMEINDEBÜCHEREI HALLERNDORF

Öffnungszeiten:

Di., 16.00 - 17.00 Uhr Do., 16.00 - 18.30 Uhr

Tel. 09545 44 39-134

E-Mail: buecherei@hallerndorf.de



Redaktionsschlusshinweis

- Achtung Terminvorverlegung! -

Das nächste Mitteilungsblatt Nr. 11/2018 erscheint am Freitag, 01.06.18. Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge ist Freitag, 18.05.18 um 12.00 Uhr, nur online über https://meinwittich.wittich.de. Eine Anleitung finden Sie auf unserer Homepage www.hallerndorf.de. Später eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt Gemeinde Hallerndorf

mit den Ortsteilen Haid, Willersdorf, Stiebarlimbach, Schnaid, Hallerndorf, Trailsdorf, Schlammersdorf, Pautzfeld



Erscheinungsweise: vierzehntäglich jeweils freitags in den geraden Wochen

- Verteilung: kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes

 Herausgeber, Druck und Verlag:
- LINUS WITTICH Medien KG,
 Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim. Telefon 09191/7232-0.
 www.wittich-forchheim.de
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
 Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Hallerndorf, Torsten Gunselmann, Von-Seckendorf-Str.10, 91352 Hallerndorf, oder seine Vertretung im Amt.
 für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
- Peter Menne in LINUS WITTICH Medien KG.

 Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Amtliche Mitteilungen

Amt für ländliche Entwicklung Oberfranken

Verfahren Pautzfeld - Dorferneuerung Gemeinde Hallerndorf, Landkreis Forchheim

Neuwahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG, Art. 4 Abs. 3 Satz 1, 2 und 5 und Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG)

Bekanntmachung und Ladung

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Pautzfeld gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmerversammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken statt am:

Montag, den 04.06.18 um 19.30 Uhr Ort: Gemeindehaus Pautzfeld Pautzfelder Str. 24, 91352 Hallerndorf

Tagesordnung

- Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft und des Wahlverfahrens
- Neuwahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter
- 3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Neuwahl des Vorstandes beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 5 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 10 Personen wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl ausgeschlossen werden

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die amtliche Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Bamberg, 11.04.2018

Rainer Albart

Baudirektor

WICHTIGER HINWEIS!

Vorübergehende Gaststättenerlaubnis

nach § 12 GastG

Wenn Sie ein erlaubnispflichtiges Gaststättengewerbe aufgrund eines besonderen Anlasses (z. B. Vereins-, Musik- oder Grillfest, Kirchweih, etc.) nur vorübergehend betreiben wollen, benötigen Sie eine vorübergehende Gaststättenerlaubnis gemäß § 12 GastG.

Aufgrund der verpflichtenden Beteiligung von Behörden wie Polizei und Jugendamt sind die schriftlichen Anträge **spätestens 14 Tage** vor der Veranstaltung bei der Gemeinde Hallerndorf abzugeben. Zu kurzfristig eingereichte Anträge können nicht mehr genehmigt werden.

umfallen, sondern muss den durch das Gerät ausgeübten Druck standhalten. Die Überprüfung wird keinesfalls durch Hin- und Herrütteln vorgenommen. Eine Beschädigung der Grabmale ist aus diesem Grund ausgeschlossen. Die Grabmale werden voraussichtlich in der 21. KW (ab 21.05.18) durch ein anerkanntes Fachunternehmen mit speziell dafür entwickelten Geräten überprüft. Sollte ihr Grabmal nicht den Vorschriften entsprechen, werden Sie gesondert von der Gemeinde Hallerndorf benachrichtigt und aufgefordert, innerhalb der gesetzten Frist die Standsicherheit des Grabmals wiederherstellen zu lassen. Ist Gefahr für Leib und Leben der Friedhofsbesucher im Verzuge, wird das Grabmal zusätzlich gesichert. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Friedhofsamt

- 4 -

Gemeinde Hallerndorf

Grabmalprüfung auf den gemeindlichen Friedhöfen

in den Ortschaften Pautzfeld, Schlammersdorf, Hallerndorf, Willersdorf und Schnaid

Die Gemeinde Hallerndorf ist aufgrund der einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften verpflichtet, die Standfestigkeit der Grabmale auf ihren Friedhöfen einmal jährlich zu überprüfen. Ein ordnungsgemäß aufgestellter Grabstein darf bei dieser Prüfmethode nicht schwanken oder gar



Pfarrfahrten der Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund

In diesem Jahr finden in der Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund zwei Pfarrfahrten statt: Weiter auf Seite 5

Denken Sie an Ihre Pässe für die Urlaubszeit

Bitte überprüfen Sie Ihren Personalausweis/Reisepass auf seine Gültigkeit und beantragen Sie rechtzeitig neue Reisedokumente, um unnötige Kosten für Express bzw. vorläufige Ausweispapiere zu vermeiden.

Diese Unterlagen werden bei der Beantragung benötigt:

- Alter Personalausweis, Reisepass oder Geburtsurkunde
- Alter Kinderausweis, Kinderreisepass oder Geburtsurkunde sowie Einverständniserklärung beider Erziehungsberechtigten oder Sorgerechtsnachweis bei nur einem Erziehungsberechtigten
- Aktuelles biometrisches Lichtbild
- Der Antragsteller muss persönlich vorstellig werden (auch Kinder und Babys).

Gebühren:

Ausstellung von Personalausweisen/Reisepässen

- Antragstellende Person unter 24 Jahren
- Antragstellende Person ab 24 Jahren
- Vorläufiger Personalausweis
- Reisepass
- Kinderreisepass (bis 12. Lebensjahr)
- Reisepass (bis 24. Lebensjahr)

22,80 Euro (6 Jahre gültig)

28,80 Euro (10 Jahre gültig)

10,00 Euro (3 Monate gültig)

60,00 Euro (10 Jahre gültig)

13,00 Euro

37,50 Euro (6 Jahre gültig)

Die Beantragung der Dokumente ist während der Öffnungszeiten des Rathauses möglich:

Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr und zusätzlich

Do. 13.30 - 18.00 Uhr

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. (Tel. 09545 44 39-0)

Informationen zu Einreisebestimmungen der verschiedenen Länder können abgerufen werden unter der Internetadresse des Auswärtigen Amtes: www.auswaertigesamt.de oder das dortige Bürgertelefon unter der Nummer: 030 18 17 2000.

Gemeinde Hallerndorf Passamt







Freitag, 20.07. bis Sonntag, 22.07.18 in die goldene Stadt an der Moldau – PRAG

zum Preis von 228,00 EUR im DZ – Anmeldeschluss ist der 24.05.18.

Freitag, 05.10. bis Montag, 08.10.18 in die SCHWEIZ (Einsiedeln – Luzern – Pilatus – Flüeli-Ranft – Sachseln – Appenzell – Bodensee)

zum Preis von 435,00 EUR im DZ – Anmeldeschluss ist der 31.07.18.

Die kompletten Programme sowie die Anmeldungen für die beiden Pfarrfahrten liegen als Flyer in unseren Kirchen aus und finden Sie auf unserer Homepage www.seelsorgeeinheit-unterer-aischgrund.de zum Selbstausdruck. Bitte melden Sie sich bei Interesse im Pfarramt Pautzfeld (Tel. 09545 8252 oder pfarrei.hallerndorf-pautzfeld@erzbistum-bamberg.de) an. Beide Fahrten finden nur bei einer Mindestteilnehmerzahl von 42 Personen statt!

Pfarrjugend - Zeltlager 2018

Das diesjährige Zeltlager der Pfarrjugend Unterer Aischgrund findet von **Montag**, 30.07.18 - Samstag, 04.08.18 in Teuchatz statt. Anmeldeformulare und weitere Infos findet Ihr unter www.seelsorgeeinheit-unterer-aischgrund.de - Gemeindeleben - Zeltlager. Anmeldeschluss ist Freitag, 15.06.18.

Gottesdienstzeiten

der Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund:

Pfingstsamstag, 19.05.18

Rothensand 04.15 Uhr Wallfahrersegen

Willersdorf 17.00 Uhr VAM m. Fahrzeugweihe Pautzfeld 18.30 Uhr VAM m. Fahrzeugweihe

Pfingstsonntag, 20.05.18

Schnaid 10.30 Uhr MF

Hallerndorf 10.30 Uhr MF mit Ministranteneinfüh-

rung für die gesamte Seelsorgeeinheit "... auch du bist ein Ton in Gottes Melodie..."

Kreuzberg 17.00 Uhr 3. feierl. Maiandacht m. Fest-

prediger Pfr. Michael Gräf

Pfingstmontag, 21.05.18

Schlammersdorf 09.00 Uhr MF m. Fronleichnamsprozession

Schnaid 10.00 Uhr WGF

Samstag, 26.05.18

Willersdorf 13.00 Uhr Trauung

18.30 Uhr VAM

Sonntag, 27.05.18

Schlammersdorf 08.45 Uhr MF Pautzfeld 10.30 Uhr MF Schnaid 10.30 Uhr MF

Kreuzberg 17.00 Uhr 4. feierl. Maiandacht m. Fest-

prediger Weihbischof Dr. Reinhard

Hauke

Fronleichnam - Donnerstag, 31.05.18

Schnaid 08.00 Uhr Hochamt z. Fronleichnams-

fest, anschl. Flurprozession

Pautzfeld 10.15 Uhr Hochamt z. Fronleichnams-

fest, anschl. Flurprozession

Willersdorf 10.30 Uhr WGF, anschl. Pfarrfest

Samstag, 02.06.18

Willersdorf 16.00 Uhr VAM, anschl. Flurprozession

nach Haid

Sonntag, 03.06.18

Hallerndorf 09.00 Uhr Hochamt z. Fronleichnams-

fest, anschl. Fronleichnamsprozession

Schlammersdorf 10.30 Uhr WGF Schnaid 10.30 Uhr MF Pautzfeld 10.30 Uhr WGF

Bitte auch immer die aktuelle Gottesdienstordnung beachten!



Veranstaltungen in der Gemeinde

Wanderfreunde Kreuzberg-Hallerndorf

Am **Pfingstsamstag, 19.05.18** fahren wir zu den Wanderfreunden nach Gräfinau - Angstedt in Thüringen. Buspreis pro Person: 15,00 € inklusive Brotzeit an Bord. Über rege Teilnahme würden wir uns freuen, auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen. Anmeldung mit gleichzeitiger Zahlung bei: Christine Wagner, Forchheimer Str. 11 in Hallerndorf, Tel. 09545 5275.

Mitglieder Jahreshauptversammlung

Herzliche Einladung zur Mitglieder Jahreshauptversammlung am **Sonntag, 03.06.18** um **17.30 Uhr** im Saal der Gastwirtschaft Rittmayer. Um pünktliches Erscheinen wird gebeten

FFW Schlammersdorf

Termine

21.05.18 - 08.45 Uhr: Treffpunkt an der Kirche und Teilnahme am Gottesdienst und Fronleichnamsprozession anschl. Frühschoppen im Gasthaus Witzgall und "Engel des Herrn" an der Kastanie.

27.05.18 - 11.30 Uhr: Abfahrt am Feuerwehrhaus zur Einweihung des Feuerwehrhauses in Heroldsbach.

10.06.18 - 12.00 Uhr: Abfahrt am Feuerwehrhaus zum Kreisfeuerwehrtag in Forchheim.

22.06. - 24.06.18 Jubiläumswochenende

22.06.18 - 17.30 Uhr: Totengedenken und Festkommers

23.06.18 - 14.00 Uhr: Kindertag

19.00 Uhr: Stimmungsabend mit "Dochrinna"24.06.18 - 09.00 Uhr: Kirchenzug und Gottesdienst

11.15 Uhr: Mittagstisch

14.00 Uhr: Festzug mit den "Trunstadter Musikanten"

25.06.18 - 18.00 Uhr: Helferfest

(Alle Veranstaltungen bitte in Uniform bzw. mit Feuerwehr-T-Shirt)

Kirchengemeinde Kreuzerhöhung Schlammersdorf-Trailsdorf

Flurprozession: Am Pfingstmontag, 21.05.18 ist um 9.00 Uhr Gottesdienst in Schlammersdorf. Danach findet wieder die Flurprozession durch die beiden Ortschaften Schlammersdorf und Trailsdorf statt. Wir bitten die Anlieger des bekannten Prozessionsweges die Häuser entsprechend zu beflaggen und zu schmücken. Um 12.00 Uhr wird von der Blaskapelle der Engel des Herrn unter dem Kastanienbaum der Gaststätte Witzgall gespielt. Herzliche Einladung zur Teilnahme an alle Vereine und Organisationen. Ebenso an alle Kinder und Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde.

Radfahrfreunde Kleinbuchfeld-Schnaid-Rothensand

Start in die RADFAHRSAISON 2018

Pfingstmontag, **21.05.18**, 6. RADFAHRTAG mit Radtouren von 10 km, 25 km und 35 km Streckenlänge.

04. – 24.06. Stadtradeln 2018: nähere Informationen unter www.stadtradeln.de/landkreis-bamberg.

Hallerndorfer Kerwasbum und -madla

Die Jahreshauptversammlung der Hallerndorfer Kerwasbum und -madla findet am Freitag, **25.05.18** um **18.00 Uhr** im Sportheim Hallerndorf statt.

Hierzu sind alle Mitglieder, und alle die es noch werden möchten, herzlich eingeladen.

Pfarrgemeinde Pautzfeld-Schlammersdorf-Trailsdorf

Das Pfarrfest findet bei schönem Wetter an Fronleichnam, 31.05.18 ab 14.30 Uhr im Garten der Gastwirtschaft Witzgall statt. Es werden Kaffee und Kuchen sowie Grill- und fränkische Käsespezialitäten angeboten. Zur Unterhaltung spielt der Musikverein Pautzfeld. Für unsere kleinen Gäste wird ein Kinderprogramm angeboten. Kuchenspenden sind willkommen. Der Pfarrgemeinderat freut sich auf Ihren Besuch.

Verein Zufriedenheit Hallerndorf

Einladung zum Preiskegeln auf dem Gartenkeller Rittmayer am **Donnerstag, 31.05.18**. Beginn ist um **14.30 Uhr**. Jedes anwesende Mitglied erhält einen Verzehrgutschein in Höhe von 5,00 €. Preise und Spenden hierzu können abgegeben werden bei Norbert Welsch. Die Veranstaltung findet jedoch nur bei schönem Wetter statt.

Gesangverein Eintracht Schlammersdorf-Trailsdorf

Wirtshaussingen am Montag, 04.06.18 um 19.00 Uhr im Gasthaus Witzgall in Schlammersdorf mit Musikbegleitung. Herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger.

Am **Samstag, 09.06.18** findet wieder das **Grillfest** im Hof der Brauerei Witzgall mit Unterhaltungsmusik und Darbietungen der Kinder statt.

Es beginnt um 15.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen.

Um ca. 17.00 Uhr gibt es Spanferkel mit Kloß und Kraut und gegrilltes.

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

KAB Pautzfeld-Schlammersdorf-Trailsdorf

Termine für das Gmaacafe im Juni

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Großgemeinde,

im Juni hat an folgenden Tagen das Gmaa'cafe in Pautzfeld geöffnet.

Donnerstag, 07.06. und **Donnerstag 28.06.18** jeweils ab **14.30 Uhr**. Wie immer gibt es leckere Kuchen und vorzügliche Kaffeespezialitäten. Über zahlreiches Kommen freut sich das Gmaa'cafeteam. Im Juli und August hat das Cafe geschlossen.

DJK Concordia Hallerndorf

Sportlerkerwa der DJK Hallerndorf

vom 08. - 11. Juni 2018

Freitag, 08.06.18

18.00 Uhr: F-Jugendspiel DJK Hallerndorf – ASV

Weisendorf

19.00 Uhr: Fußball-AH SG DJK Hallerndorf/Willers-

dorf - Fc Leutenbach

ab 19.00 Uhr: Pizzaabend mit verschiedenen selbstge-

machten Pizzen und Musik

Samstag, 09.06.18

ab 16.00 Uhr: Kaffee/Kuchen und Getränke im Sport-

heim

17.00 Uhr: DJK Sportlerwallfahrt zum Kreuzberg

Sonntag, 10.06.18

ab 10.00 Uhr: Frühschoppen 11.00 Uhr: Mittagtisch

14.00 Uhr: Kaffee und Kuchen 17.00 Uhr: Warme Küche

11.00 Uhr: Vorspiel der Bambinis DJK vs Pretzfeld

12.30-16.00 Uhr: Kinderolympiade

13.00 Uhr: DJK Hallerndorf II vs SV DJK Eggols-

heim II

14.45 Uhr: Showeinlage der Powerstrolche 15.00 Uhr: DJK Hallerndorf vs TSV Hemhofen

Montag, 11.06.18

ab 17.00 Uhr: Wirtschaftsbetrieb

18.30 Uhr: Ü-500 DJK Hallerndorf gegen Neuses/

Eggolsheim

"Mondooch ist Schnitzeldooch"

FC Wacker Trailsdorf

WM-Live-Übertragung aller Spiele der deutschen Mannschaft. Dazu gibt's Bier 0,5 l für 1,00 € und Steak, Bratwurst frisch vom Grill.

90 Jahre FC WACKER TRAILSDORF Open Air am Samstag, 09.06.18 in Trailsdorf.

Die Baiersdorfer Musikgruppe die "Gerchli" spielt auf dem Sportgelände in Trailsdorf. Beginn **20.00 Uhr**, Einlass ab 19 Uhr.

Am Donnerstag 12.07.18 ab 17.30 Uhr Schlachtschüssel

Frisches Kesselfleisch, Rot und Leberwurst,

Stechbrühe mit Kloß und Rifferla mit Sauerkraut und Kloß.

"Die Legende lebt..."

Freitag 13.07.18 um 19.00 Uhr

AH Gemeinde Auswahl Hallerndorf gegen Altstars 1. FC Nürnberg

Es spielt eine Ü32 Auswahl der Gemeinde (Hallerndorf, Trailsdorf, Willersdorf und die Hirschaider Löwen) gegen das Traditionsteam des 1. FC Nürnberg.

Johannisfeuer der Dorfjugend Trailsdorf

Es ist wieder soweit, am Freitag, 15.06.18 findet an gewohnter Stelle das Johannisfeuer der Dorfjugend Trailsdorf statt. Ab 18.00 Uhr sind dazu alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen. Wie jedes Jahr wird der Durst mit Getränken der Brauerei Witzgall gelöscht, für den großen und kleinen Hunger gibt es Spezialitäten vom Grill. Wenn Sie unbehandeltes Altholz oder Strauchgut für unser Johannisfeuer zur Verfügung stellen möchten, melden Sie sich bitte unter der Tel. 0176 57928230 (täglich ab 19.00 Uhr). Die Abholung erfolgt dann ganz beguem frei Haus.

Fischereiverein Willersdorf-Haid

Weiherfest am Samstag, 16.06.18



Foto: Willi Schmitt

Ab 15.30 Uhr:

Kaffee und selbstgemachter Kuchen

Kinderprogramm: Bootsfahrten, Hüpfburg und Wettangeln mit Preisen

Ab 16.15 Uhr:

Auftritt des Kindergarten St. Margareta Willersdorf

Ab 18.00 Uhr:

Fischspezialitäten

(Makrelen gegrillt und Forellen geräuchert)

Fleischspezialitäten (Steaks, Bauch und Bratwürste) und

DJ Schuberth sorgt wieder für gute Laune bei Jung und Alt Zu späterer Stunde Lachs- und Heringsbrötchen

Ab 21.00 Uhr:

Barbetrieb mit Cocktails und Longdrinks

Traditionelles Feuerwerk

DJK Sparta Pautzfeld

Die DJK Sparta Pautzfeld und die Dorfjugend laden herzlich zum **Johannisfeuer** am **Samstag**, **16.06.18** um **19.00 Uhr** ein. Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt. **Hinweise:** Frisch geschnittenes Grüngut wird nicht mehr mitgenommen. Größere Mengen bitte bündeln. Selbstanlieferung nur am Freitag, 15.06.18 von 15.00 – 18.00 Uhr und Samstag, 16.06.18 von 10.00 – 15.00 Uhr am alten Platz Richtung Friedhof. Behandelte Holzabfälle und sonstiger Abfall dürfen nicht mehr abgeladen werden.

FFW Hallerndorf

Voranzeige: Einladung zum Florianstag am **Sonntag**, **17.06.18** am Feuerwehrhaus Hallerndorf. Am Nachmittag bieten wir Ihnen ein buntes Programm sowie Grillspezialitäten, Kaffee und Kuchen.

WBV Kreuzberg

Fahrt zur Messe INTERFORST nach München

Die WBV Kreuzberg e.V. und WBV Fränkische Schweiz e.V. bieten gemeinsam am **Samstag**, **21.07.18** eine Lehrfahrt zur Interforst nach München an. Mitglieder und Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.

Die 13. Internationale Leitmesse für Forstwirtschaft und Forsttechnik mit wissenschaftlichen Veranstaltungen und Sonderschauen bietet auf rund 70.0000 Quadratmetern Fläche einen umfassenden Überblick über aktuelle Technologien und Dienstleistungen für Forst und Holz. Mehr als 450 Aussteller werden erwartet und stellen neben Produktneuheiten auch einen kompletten Marktüberblick dar (www. interforst.com).

Los geht es um **7.30 Uhr in Hallerndorf** bzw. **7.45 Uhr in Forchheim**, Rückkehr gegen 21.00 Uhr. Kosten inkl. Eintrittskarte und Brotzeit während der Busfahrt 45,00 € pro Person. Anmeldung bitte unter Tel. 09545 441275 oder kontakt@wbv-kreuzberg.de.

Gartenbauverein Hallerndorf

Abfahrtszeiten/Steiermark

05.30 Uhr: Pautzfeld/Feuerwehrhaus **05.35 Uhr:** Schl`dorf/Schl`dorferStraße **05.40 Uhr:** Trailsdorf/Kriegerdenkmal **05.45 Uhr:**Hallerndorf/GH Lieberth **05.50 Uhr:** Willersdorf bei Herm. Lunz

Hinweis: Unser Hotel in Gamlitz bietet einen Spa-Bereich mit

Hallenbad.



Termine in der Region

Auf geht's zur Greuther Kerwa!

Samstag 26.05.18:

15.30 Uhr: "Kerwasbaam" aufstellen mit der "Greuther Blos'n"

20.00 Uhr: Stimmungsabend mit "Die Gseea Wepsn", "DJ Röhre" in der Bar

Sonntag 27.05.18:

10.00 Uhr: Festgottesdienst an unserer Kapelle

10.30 Uhr: Weißwurst- Frühschoppen mit der "Blaskapelle

Zentbechhofen"

14.00 Uhr: Kerwasbetrieb mit Kinderprogramm

16.00 Uhr: Unterhaltungsmusik mit "Reinhold Eberlein"

Montag 28.05.18:

14.00 Uhr: Festbetrieb mit Kaffee & Kuchen

17.00 Uhr: "Greuther Salzknöchla"

18.00 Uhr: Die Stimmungskracher aus der Rhön "Duo Con

Brio"

Eintritt frei, Samstag und Montag Barbetrieb

Herzlichst lädt ein: Die Kerwagemeinschaft Greuth, www.

Greuth.de.

Flussparadies Franken e. V.

Sommerwanderung zum Blühenden Jura: Vom Senftenberg zur Friesener Warte.

Am Sonntag, 03.06.18 lädt das Flussparadies Franken alle Interessierten wieder zu einer weiteren geführten Tour auf dem Sieben-Flüsse-Wanderweg ein. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr auf dem Parkplatz am Fuße des Senftenbergs (bei Gunzendorf). Die knapp 12 km lange Rundwanderung führt über Wald- und Forstwege zur Friesener Warte, mitten hinein in den blühenden Jura. Über Ketschendorf geht es dann zurück zum Senftenberg. Dort ist zum Abschluss der Tour eine Einkehr auf dem Keller geplant. Jung und Alt sind herzlich eingeladen mitzuwandern! Die Teilnahme an der Wanderung ist kostenfrei und ohne Anmeldung möglich. Festes Schuhwerk wird empfohlen!

Weitere Informationen zu den geführten Touren unter www. sieben-fluesse-wanderweg.de.

Caritas

Babymassage für "Schreibabys"! Es sind noch Plätze frei!

Wir bieten wieder einen Babymassagekurs an, der sich vor allem an Eltern von Schreibabys wendet. Da die Erfahrung zeigt, dass sich Eltern von Schreibabys oft scheuen an einem "normalen" Babymassagekurs teilzunehmen, um die Anderen nicht zu stören. Diese Situation ist den anderen Eltern und der Kursleiterin wohl bekannt und trifft auf gegenseitiges Verständnis. Wann: 5 Termine á 60 - 90 Minuten, jeweils donnerstags vom 07.06.18 - 05.07.18. Beginn: 9.30 Uhr. Wo: Haus Barbara, Haidfeldstraße 10, 91301 Forchheim. Anmeldung: bis zum 22.05.18 unter Tel. 09191 707240 oder per E.Mail unter erziehungsberatung@caritasforchheim.de. Kosten 20,00 €.

Kleiderkammer während der Pfingstferien geschlossen. Während der Pfingstferien von Mittwoch, 16.05.18 bis Montag, 04.06.18 hat die Kleiderkammer des Caritasverbandes Forchheim, Birkenfelderstraße 15, Tel. 09191 7072-24 geschlossen.

In dieser Zeit kann leider keine Kleidung angenommen werden.





Am Markustag mit den Nachbarn unterwegs

Hallerndorf-Höchstadt: Grenzbegehung am "Markustag" ist eine uralte Tradition, bei der die Grenzen der von Gemeindevertretern abgewandert und kontrolliert wurden. In der Gemeinde Hallerndorf wird sie seit Beginn der Legislaturperiode von Bürgermeister Torsten Gunselmann 2014 wieder gepflegt. Er nimmt die Gelegenheit zu Anlass, um die guten nachbarschaftlichen Verhältnisse mit den umliegenden Kommunen zu pflegen. Und Nachbarn hat die Aischtalgemeinde im westlichsten Teil des Landkreises jede Menge. Hallerndorf hat Gemarkungsgrenzen zu Altendorf, Eggolsheim, Forchheim, Hausen, Heroldsbach, Adelsdorf, Hirschaid und



Die beiden Bürgermeister Torsten Gunselmann und Gerald Brehm begingen mit Stadt- und Gemeinderäten und Feldgeschworenen die gemeinsame Grenze. Foto: Mathias Erlwein

zu Höchstadt a. d. Aisch. In diesem Jahr wurden die Flurgrenze zwischen der Stadt Höchstadt und Hallerndorf abgelaufen. Die beiden Bürgermeister Torsten Gunselmann und sein Höchstadter Kollege Gerald Brehm haben dazu ihre Feldgeschworenen sowie die Stadt- und Gemeinderäte aus beiden Kommunen eingeladen. Startpunkt der Grenzbegehung war der Drei-Landkreise-Kreuzungspunkt zwischen Jungenhofen und Schnaid. "Dort haben die drei Landkreise Forchheim, Bamberg und Erlangen-Höchstadt einen gemeinsamen Schnittpunkt", erläuterte der Hallerndorfer Gemeindechef. Endpunkt der Wanderung war die kleine Ortschaft Greuth. Dort stärkten sich die Teilnehmer mit einer zünftigen Brotzeit in der örtlichen Brauereigaststätte und pflegten die Beziehungen bei einem gemeinsamen und intensiven Gesprächsaustausch. "Die Grenzbegehung ist eine charmante Idee, die wir auf jeden Fall einmal wiederholen sollten", urteilte Bürgermeister Brehm. Bisher hat Höchstadt diese Tradition nicht gepflegt, doch es ist durchaus "eine sinnvolle Geschichte", findet Brehm. Für ihn war es nach 22 Jahren an der Stadtspitze das erste Mal, dass er die Grenze zur Nachbarkommune abgelaufen ist und damit auch ein besonderes Erlebnis.

Dagmar Leitz verstärkt das Verwaltungs-Team



Foto: Mathias Erlwein

Die Gemeinde Hallerndorf hat erstmals eine eigene Bautechnikerin eingestellt. Dagmar Leitz, 48 Jahre alt, hat seit Anfang Mai ihr Büro im Rathaus bezogen. An Arbeit wird es der staatlich geprüften Hochbautechnikerin nicht mangeln, ist sich Bürgermeister Torsten Gunselmann sicher. Gerade in Anbetracht der vielen Bauvorhaben und Planungen, denen man sich gerade und in naher Zukunft gegenübersieht, macht die Einstellung einer Expertin für ihn Sinn. Die große Sanierung der Schule, der Bau eines neuen Kindergartens in Trailsdorf, der Lückenschluss des Radwegenetzes, Straßensanierungen, Friedhofsumgestaltungen sowie der Einstieg in ein integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept – es gibt eine Fülle von Projekten, bei denen durch die Begleitung einer Expertin vor Ort Einsparpotentiale vorhanden sind. Zudem kann die Bautechnikerin mit ihrem Fachwissen auch eigene Ideen einbringen, die die Gemeinde voranbringen. Auch ein Sanierungskonzept im Abwasserwasserbereich muss erstellt werden.

Nicht zuletzt wird die Erhaltung und Pflege der gemeindlichen Liegenschaften in ihrem Verantwortungsbereich stehen, umreißt der Bürgermeister die vielfältigen Tätigkeitsbereiche der neuen Mitarbeiterin. Sie war in dieser Funktion zuletzt über sieben Jahre bei der Gemeinde Litzendorf im Landkreis Bamberg tätig und hat auch Erfahrung in der Führung von gemeindlichen Bauhöfen. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!





Eröffnung des Wallfahrtsjahres am Kreuzberg mit Erzbischof und Landtagspräsidentin

Die Kreuzbergkirche "Heilig Kreuz" war am Sonntag das Ziel vieler Wallfahrergruppen aus der ganzen Umgebung. Dort eröffnete Erzbischof Ludwig Schick die diesjährige Wallfahrtssaison mit einem Fest- und Pontifikalgottesdient, der vom Kirchenchor unter der Leitung von Miriam Sümmerer musikalisch umrahmt wurde. Als Ehrengäste aus der Politik konnte Pfarrer Matthias Steffel den Bundestagsabgeordneten Thomas Silberhorn, die beiden Landtagsabgeordneten Michael Hofmann und Thorsten Glauber sowie Bürgermeister Torsten Gunselmann willkommen heißen. Er freute sich besonders, dass auch Landtagspräsidentin Barbara Stamm zur Eröffnung des Wallfahrtsjahres gekommen war.

Vor dem Gottesdienst hatte der Geistliche den vielen Pilgern aus der ganzen Gemeinde Hallerdorf, aus Schnaid, Rothensand, Klein-und Großbuchfeld, die den Weg zu Fuß hinauf zum Kreuzberg gegangen sind, den Wallfahrersegen erteilt. Vor drei Jahren hatte Pfarrer Steffel die Wallfahrt hinauf zum Kreuzberg wiederbelebt. Der Erzbischof eröffnete das Wallfahrerjahr nach 2016 bereits zum zweiten Mal. "Sie sind ein gern gesehener und häufiger Gast", freute sich Steffel. Erzbischof Ludwig Schick sagte in seiner Predigt zum allgegenwärtigen Thema der in Bayern beschlossenen Kreuz-Pflicht: "Ein Christ freut sich über jedes Kreuz, das er sieht". Mehr als Zeichen für Identität und Kultur sei es aber Zeugnis für den auferstandenen Jesus Christus, betonte er. Das Kreuz zeugt von der Liebe Christi zu uns Menschen und will ein Leben der Liebe in uns zeugen", fügte der Erzbischof hinzu. "So müssen wir das Kreuz verstehen." Schick rief dazu auf, in der Debatte um das Kreuz die Auferstehung Jesu stärker in den Mittelpunkt zu rücken. "Der Auferstandene trägt das Kreuz oft als Siegeszeichen", sagte er. Es sei gut und richtig, dass die Kreuze auf den Bergen, an den Straßen, in der Natur, auf und in den Kirchen, an den Häusern und in den Wohnungen sowie auch in den öffentlichen Gebäuden verehrt würden.

Das Kreuz, Zeugnis für das Leben und den Tod Jesu aus Liebe zur Menschheit, der auferstanden ist und lebt, solle schließlich auch den Menschen verkündet werden, die zu keiner oder einer anderen Religion gehören. Jeder Christ solle beim Anblick eines Kreuzes das Stoßgebet sprechen: "Im Kreuz ist Heil, im Kreuz ist Leben, im Kreuz ist Hoffnung." Dies gelte allen Menschen auf der ganzen Erde. "Als Zeugnis für den auferstandenen und lebendigen Jesus Christus solle das Kreuz zu einem Leben der Gerechtigkeit und des Friedens, der Solidarität und des Gemeinwohls anregen. In diesem Sinne möge auch die Wallfahrt zum Kreuzberg bei Hallerndorf zur Verehrung des Kreuzes Christi beitragen und den Wallfahrern Frieden und Heil bringen", sagte er zum Abschluss seiner Predigt, für die er spontanen Applaus der Gottesdienstbesucher erhielt.

Nach dem Gottesdienst hatte der Männergesangverein "Liederkranz" Hallerndorf unter der Leitung von Georg Gunselmann vor der Kreuzbergkirche noch eine musikalische Einlage als Überraschung für die geistlichen und politischen Würdeträger vorbereitet. Zur Stärkung des leiblichen Wohls ging es im Anschluss auf die drei Bierkeller unterhalb der altehrwürdigen kleinen Wallfahrtskirche. Dort wurde am Wochenende traditionell das Kreuzbergfest gefeiert.



Foto: Mathias Erlwein





Partnerschaftstreffen in Eggolsheim

Drei Delegationen aus dem italienischen Trentino kamen zu einem ganz besonderen Partnerschaftstreffen in die Eggolsheimer Eggerbachhalle. Eingeladen hatten die vier Allianz-Kommunen Eggolsheim, Buttenheim, Altendorf und Hallerndorf. Sie sind seit fast einem Jahr Partner im integrierten ländlichen Entwicklungskonzept "Allianz Regnitz-Aisch". Drei der Allianz-Partner - die Marktgemeinden Eggolsheim und Buttenheim sowie die Gemeinde Hallerndorf haben mit Cavedine, Ronzo Chienis und Drena jeweils italienische Partnergemeinden im Trentino. Vor fünf Jahren wurde ihnen ein Besuch abgestattet. Organisator war der damalige Vorsitzende des Wasserzweckverbandes Johann Kalb. In diesem Zweckverband sind die vier Kommunen seit über 50 Jahren verbandelt.

Er war zeitgleich auch Bürgermeister von Buttenheim. Beim jetzigen Rückbesuch der drei italienischen Partnergemeinden war Johann Kalb natürlich auch wieder dabei. Diesmal als Landrat des Landkreises Bamberg. Ihm oblag es, die Festrede zu halten.



Foto: Mathias Erlwein

Der Moderator des Festabends, Eggolsheims Bürgermeister Claus Schwarzmann hatte zuvor die Amtskollegen Torsten Gunselmann (Hallerndorf), Michael Karmann (Buttenheim) und Karl-Heiz Wagner (Altendorf) sowie die Bürgermeisterinnen Maria Ceschini (Cavedine), Piera Benedetti (Ronzo Chienis) und Bürgermeister Tarcisio Michelotti (Drena) auf Deutsch und Italienisch willkommen geheißen. Sein besonderer Gruß galt dem Forchheimer Landrat Hermann Ulm und der Europaabgeordneten Monika Hohlmeier. Sie würdigte in ihrer kurz gehaltenen Ansprache die Bedeutung der gelebten Partnerschaft der deutsch-italienischen Kommunen.

Mit Blick auf die Vergangenheit und den Kriegen innerhalb von Europa stellte Hohlmeier den Wert der freundschaftlichen Beziehungen heraus. Aber auch als Wirtschaftsbündnis sei es wichtig, zusammen zu halten. Als Beispiele führte die Europaabgeordnete die Verhandlungen mit Marc Zuckerberg von Facebook, aber auch die Zollauseinandersetzungen mit den USA an.

"Als einzelnes Land hätte man da keine Chance", so Hohlmeier. Wie gut die jeweiligen Kommunen aus Italien und Deutschland zusammen passen, verdeutlichte Landrat Johann Kalb anhand einer einprägsamen Aufzählung: "Ihr habt den Wein, wir das Bier; Ihr habt das Weißbrot, wir das Schwarzbrot; Ihr habt die besten Männerchöre, wir die beste Blasmusik!". Dies bestätigte der Bergsteigerchor Cato Alpino aus Ronzo Chienis bei seinen musikalischen Einlagen. Sie leiteten den Festabend mit der Europahymne auf Deutsch und Italienisch ein und sangen zum Abschluss das Frankenlied, natürlich ebenfalls auf Deutsch und Italienisch. Ein besonderer Höhepunkt war die Übergabe von Partnerschaftsgeschenken. Die italienischen Freunde hatten offenbar ihre beiden Reisebusse voll mit Präsenten gepackt. Das schönste Geschenk indes war eher klein: eine Nachbildung der bekannten Friedensglocke des trentinischen Rovereto. Das Original auf dem Hügel von Miravalle ist die größte Glocke der Welt, die noch geläutet wird. Sie wurde in Trient am 30. Oktober 1924 aus der Bronze der Kanonen der 19 Nationen, die am Ersten Weltkrieg teilgenommen hatten, gegossen und ist ein Mahnmal für den Frieden in Erinnerung an die Gefallenen aller Kriege.

Am zweiten Tag ihres Besuches bekamen die italienischen Gäste Führungen zu den Besonderheiten der vier Regnitz-Aisch-Kommunen. Ausklang fand der Partnerschaftsbesuch bei den Feierlichkeiten anlässlich der 900-Jahr-Feier der Marktgemeinde Buttenheim am dritten Tag.





Spenden für Willersdorfer Kindergarten

Für die Umgestaltung des Essraumes im gemeindlichen Kindergarten St. Margareta in Willersdorf gab es Spenden in Höhe von 1.250 Euro. "Essen ist bei uns nicht nur reine Nahrungsaufnahme, sondern auch eine pädagogische Aufgabe", erklärt Kindergartenleiterin Monika Kaiser.

Es fängt beim "Schüsselsystem" an, wo sich die Kinder am Tisch selbst bedienen. Hier wird der Umgang untereinander geschult.

Doch die Möblierung im Essraum war dafür nicht geeignet. Die Tische und die Bestuhlung waren teilweise zu klein, sie wurden angepasst und Ersatzbeschaffungen getätigt. Dafür gab die Hallerndorfer Volksbank eine Spende in Höhe von 500 Euro, vom Landgasthof Rittmayer in Willersdorf gab es 450 Euro und der Elternbeirat steuerte 300 Euro dazu.



Bürgermeister Torsten Gunselmann, Kindergartenleiterin Monika Kaiser und Karin Kropfelder von der Volksbank im neu gestalteten Essraum des Kindergartens. Foto: Mathias Erlwein

Musisch-künstlerischer Abend an der Schule



Foto: Mathias Erlwein

Das Projekt "Jedem Kind ein Instrument" (JeKi) an der Grund- und Mittelschule Hallerndorf ist ein durchschlagender Erfolg. Davon konnten sich die Gäste in der Schulturnhalle beim musisch-künstlerischen Abend überzeugen. Rektor Günther Dalles zeigte sich bei der Begrüßung vor dem Konzert beim Blick auf die prall gefüllten Stuhlreihen freudig überrascht vom großen Zuspruch. Als Ehrengäste hieß er Landrat Hermann Ulm, Bürgermeister Torsten Gunselmann. Schulrätin Cordula Haderlein und den Vorsitzenden Wolfgang Blos von "FOrsprung" willkommen. "Wir können Kinder rational erziehen, aber so werden sie keine glücklichen Menschen", zitierte Dalles den Schauspieler Henning Baum. Zur Entwicklung der Persönlichkeit gehöre eben auch Kunst, die Phantasie und eben Musik, argumentierte der Schulleiter. Das Jeki-

Projekt möchte möglichst vielen Kindern die Chance eröffnen, in der Grundschule ein Musikinstrument zu erlernen. Die Hallerndorfer Schulkinder zeigten in einem etwa eineinhalbstündigen Konzert, was sie schon alles gelernt haben: Einlagen von Klarinettengruppen, Gitarrenspiel, Schlagzeug sowie Auftritte mit Trompeten, Tenorhörner und Posaunen. Viele der jungen Künstler hatten zum ersten Mal einen Auftritt vor Publikum. Die AG Chor mit ihrem Leiter Matthias Ferdin hatte mit den zwei Liedstücken "Stadt" und "Ich bin ein Riesentalent" auf das Programm eingestimmt. Eine Einlage des Nachwuchsorchesters vom Musikverein Pautzfeld bekam ebenfalls viel Applaus. Hier können die Schüler ihre erlernten Fähigkeiten an den jeweiligen Musikinstrumenten weiter ausbauen. Ein besonderer Höhepunkt war der Auftritt der Musikklassen der 5. und 6. Jahrgangsstufe. Von Schlagzeug, E-Bass, E-Gitarre, Querflöten, Tenorhörnern und Akkordeon begleitet, sangen sie die Lieder "Af da Welt" und "Die Kniela". Im Anschluss an den musischen Teil gab es noch eine Kunstausstellung mit Arbeiten aus den Fächern Kunst, Werken, Wirtschaft und Technik in der abgetrennten zweiten Halle zu besichtigen.

Ab **Dienstag**, **05.06.18** haben wir wieder (wie jeden Dienstag) von 09.00 bis 11.00 Uhr für Sie geöffnet.

"Zusätzliche Öffnungszeit" der Kleiderkammer des Caritasverbandes Forchheim

Am **Donnerstag, 07.06.18**, hat die Kleiderkammer des Caritasverbandes Forchheim, Birkenfelderstraße 15, Tel. 09191 7072-24 zusätzlich zu den üblichen Öffnungszeiten (dienstags von 09.00 bis 11.00 Uhr) in der Zeit von **14.30 - 16.00 Uhr** geöffnet und bietet gegen ein geringes Entgelt verschiedene Kleidungsstücke an.

Landratsamt Forchheim

Gesund und schnell! Das Amt für Ernährung Landwirtschaft und Forsten veranstaltet in Zusammenarbeit mit der KoKi-Netzwerk frühe Kindheit vom Landratsamt Forchheim einen Ernährungskurs. Sie erhalten praktische Informationen, wie Sie Ihrem Kind den Ubergang von Brei auf feste Nahrung erleichtern können, welche Lebensmittel zur Umstellung besonders geeignet sind. Gemeinsam werden geeignete und gesunde Gerichte für Kinder ab 8 Monate, ältere Kinder und Erwachsene unter Anleitung der Ernährungsberaterin Petra Höfner gekocht und anschließend gegessen. Der Kurs ist kostenlos! Zielgruppe: Eltern/Familien mit Kindern von 0-3 Jahren sowie Großeltern, Erzieher und Erzieherinnen. Betreuung für Kinder wird bei Bedarf gestellt. Termin und Ort: Mittwoch, 13.06.18 von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr Bürgerzentrum- Mehrgenerationenhaus Forchheim, Paul-Keller-Str. 17. Anmeldung: KoKi-Netzwerk frühe Kindheit, Karin Kohlmann unter Tel. 09191 862372 oder Barbara Schmidtlein unter Tel. 09191 862370.

Kreisjugendring Forchheim

Airbrush - Tattoo - Fortbildung am 14.06.18

Von Kindergeburtstagen, Vereinsfesten und Jubiläumsfeiern sind sie schon gar nicht mehr weg zu denken. Die Rede ist von Airbrushtattoos. Der KJR Forchheim verleiht das benötigte Material seit einigen Jahren an Vereine, Schulen oder Kindergärten. Um das nötige Grundwissen zu erlangen, findet am **Donnerstag**, **14.06.18** von **18.00 - 21.00 Uhr** ein Einführungsworkshop statt. Die Fortbildung richtet sich an alle Interessierten ab 16 Jahren, die die Airbrushmaschine des KJR entleihen oder als Betreuer/-in bei Veranstaltungen des KJR mit der Airbrushmaschine arbeiten möchten. Kosten: 10,00 € pro Person.

Um schriftliche Anmeldung an den KJR Forchheim (Löschwöhrdstr. 5) oder online (www.kjr-forchheim.de) bis zum 06.06.18 wird gebeten.

Aufsichtspflichtseminar II am 16.06.18 – Restplätze frei

Der KJR Forchheim, die Evangelische Jugend im Dekanat Forchheim und der BDKJ Forchheim und Ebermannstadt laden im Rahmen der Jugendleiter/-innen – Ausbildung zukünftige und aktuelle Mitarbeiter und Betreuer in der Jugendarbeit ab 15 Jahren zum Aufsichtspflichtseminar in den KJR Forchheim ein. Schwerpunkte sind Rechte und Pflichten von Leitungspersonen in der Jugendarbeit, Wissenswertes zum Thema "Aufsichtspflicht", Haftungsfragen, Sexualstrafrecht und natürlich persönliche Fragestellungen der Teilnehmer/-innen. Das Aufsichtspflichtseminar findet am Samstag, 16.06.18 von 9.30 – 17.00 Uhr im Sitzungssaal des KJR statt. Teilnahmekosten: 20,00 € pro Person, inklusive Verpflegung.

Um schriftliche Anmeldung an den KJR Forchheim (Löschwöhrdstr. 5) oder online (www.kjr-forchheim.de) bis zum 07.06.18 wird gebeten.

Kinder- und Jugendflohmarkt am Samstag, 23.06.18 auf dem Paradeplatz

Wer gebrauchte Spielsachen, Bücher oder andere Kinderund Jugendartikel verkaufen oder ersteigern möchte, der ist bei den Kinder- und Jugendflohmärkten genau richtig. Zugelassen sind ausschließlich Stände, die von Kindern und Jugendlichen geführt sind - Eltern und Großeltern dürfen gerne unterstützen. Der Aufbau der Stände auf dem Paradeplatz ist jeweils ab 7.00 Uhr möglich. Wir weisen darauf hin, dass das vorherige Aufbauen nicht erlaubt ist. Dazu ist den Anweisungen der Betreuer Folge zu leisten. Der Verkauf findet von 8.00 - 14.00 Uhr statt. Pro Stand steht eine Länge von 1,5 – 2m zur Verfügung. Es sind ausschließlich Baby-/ Kinder- und Jugendartikel anzubieten. Eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig. Die Teilnahme ist kostenlos.

Vater-Sohn-Klettersteig am 23.06.18 im Höhenglücksteig Jungen im Alter von 11-14 Jahren haben am 23.06. gemeinsam mit ihren Vätern die Möglichkeit, die Natur von oben zu sehen. Der Höhenglücksteig ist sicherlich einer der schönsten Klettersteige in Deutschlands Mittelgebirgen. Das spannende am Klettersteig ist, dass diesen sowohl Einsteiger als auch Fortgeschrittene zusammen begehen können. Zur Unterstützung wird die Klettersteigtour von erfahrenen und ausgebildeten Klettertrainern von "wirKLich draußen" begleitet, die auch die benötigten Klettermaterialien stellen werden. Eine gemeinsame Anreise von Forchheim ist möglich. Der Tagesausflug findet am Samstag, 23.06.18 von 9.00 − 15.00 Uhr statt, Treffpunkt ist in Hirschbach. Teilnahmekosten: 25,00 € pro Person, inklusive Mittagsverpflegung.

Eine schriftliche Anmeldung an den KJR Forchheim (Löschwöhrdstr. 5) oder online (www.kjr-forchheim.de) ist bis zum 10.06.18 möglich.

Spiel mit! – Workshop zu Gruppenspielen in der Jugendarbeit am 24.06.18

Spiele sind ein wichtiger Baustein in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen. Gemeinsam wollen wir uns sowohl theoretisch und praktisch mit Spielemöglichkeiten auseinandersetzen. Dabei werden Aspekte wie Zielsetzung, Zielgruppe, Materialauswahl, Spielart und -ort unter die Lupe genommen und die Spiele auch selbst ausprobiert. Der Workshop richtet sich an alle haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiter in Jugendarbeit, Bildungs- und Betreuungseinrichtungen, Lehrer und sonstigen Interessierten am Thema "Spiel". Der Workshop findet am Sonntag, 24.06.18 von 9.00 – 15.00 Uhr im Jugendhaus Forchheim (Kasernstr. 7, 91301 Forchheim) statt. Teilnahmekosten: 3,00 € pro Person, inklusive kleiner Verpflegung. Eine schriftliche Anmeldung an den KJR Forchheim (Löschwöhrdstr. 5) oder online (www.kjrforchheim.de) ist bis zum 17.06.18 möglich.

"Abenteuer, Geschichten & Co. – im Märchenschloss"

Auf einem Schloss zu übernachten, ein Traum von vielen Mädchen. Dieser kann wahr werden auf der Pfingstfreizeit des KJR Forchheim. Mädchen von 10 – 13 Jahren haben die Möglichkeit vom 23. – 25.05.18 drei Tage auf dem Schloss Vorra zu verbringen.

Suche einen Schatz im Wald, speise wie eine Prinzessin und lasse dir die Sonne beim Entspannen ins Gesicht scheinen. Klingt das nicht nach erlebnisreichen Tagen mit viel Spannung, Spaß und Abenteuern? Kosten: 70,00 € pro Teilnehmerin. Die Anmeldung wurde auf den 17.05.18 verlängert und ist schriftlich an den Kreisjugendring Forchheim (Löschwöhrdstraße 5, 91301 Forchheim) oder online (www. kir-forchheim.de) möglich!

FFW Frankendorf

150 Jahre FFW Frankendorf - Programm:

Samstag, 16.06.18

18.00 Uhr: Einlass

18.00 Uhr: Auftritt GTEV Seerose Seebruck

21.00 Uhr: Blechhulza Sonntag, 17.06.18

09.30 Uhr: Gottesdienst mit Totengedenken

Gemeinde - 13 - Nr. 10/18

Frühschoppen m. d. Buttenheimer Blaskapelle 14.00 Uhr: Festumzug, anschließend Festausklang mit "Die Stadelhofner"

DEB-Berufsfachschulen informieren über Ausbildungen

Die Berufsfachschulen des Deutschen Erwachsenen-Bildungswerks in Bamberg bieten am **Donnerstag**, **12.07.18**, eine Informationsveranstaltung für Ausbildungsinteressierte an. Besucher können sich zwischen **17.00 Uhr und 18.00 Uhr** in der Dürrwächterstraße 29 individuell beraten lassen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Vorgestellt werden die Ausbildungsgänge Ergotherapeut (m/w), Physiotherapeut (m/w), Masseur und medizinischer Bademeister (m/w) sowie Pharmazeutisch-technischer Assistent (m/w). Dabei werden z.B. Fragen zu Ausbildungsinhalten, Zugangsvoraussetzungen und Berufsperspektiven beantwortet.

Bewerbungen für den Ausbildungsstart im Herbst 2018 oder das Ausbildungsjahr 2019 können zu diesem Termin persönlich abgegeben werden. Weitere Informationen unter Tel. 0951 91555-600 oder unter www.deb.de.

Kreuzbund e. V.

Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Alkoholund Medikamentenabhängige und Angehörige

Der Kreuzbund bietet Alkohol- und Medikamentenabhängigen und Angehörigen die notwendige Hilfe, um aus dem Teufelskreis der Sucht auszusteigen. Jede und Jeder ist herzlich willkommen. Auch bei Jugendalkoholismus erhalten Sie bei uns Unterstützung. Gruppenabende in der Birkenfelder Str. 15, 91301 Forchheim jeden Montag und Dienstag (19.00 Uhr) und Mittwoch (19.30 Uhr). Tel. 09545 442477.



Moderne, barrierefreie 2 Zimmerwohnung 48 qm in Hallerndorf zu Vermieten. Küche, Tageslichtbad mit Dusche, Terasse, Stellplatz. Tel: 09545/445281

Verkaufe
schaftl.land-
Flächenu.forstwirt-
Pautzfeld.Angebote
1117,
infür
dieFlur-Nr.159,
Hur-Nr.159,
an i.losskarn@yahoo.de.

Mit einer Kleinanzeige

zu Ihrem Glück.

anzeigen.wittich.de



Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Dres. med. Günter und Helena Fischer

Rötgärten 15, 91352 Hallerndorf, Tel. 09545-70700

Urlaub vom 04.06. bis 15.06.2018

Vertretung: alle Ärzte in der Umgebung



Zivilcourage ist nie zu viel Courage!

Wer hilft, muss nicht den Helden spielen: www.aktion-tu-was.de



www.polizei-beratung.de

Gegrillte Ananas mit Minzzucker und Creme Fraiche Limettendip

der Woche

Rezept

Zutaten (für ca. 4 Personen):

- ✓ 1 Ananas
- ✓ 1 Becher Creme Fraiche
- ✓ 2 Limetten
- / Zucker

- ✓ frische Minze
- ✓ Belegkirschen (Cocktailkirschen)
- ✓ ein längerer Holzspieß



Zubereitung: Den Becher Creme Fraiche mit dem Saft von 1,5 Limetten vermengen. Mit Zucker abschmecken. Der Geschmack sollte süßlich-säuerlich sein. Die Ananas viertelt und mit einem kleinen Messer die oberste Schicht vom inneren Strunk abtrennen. Nun von der Wurzel zu den Blättern einen dünnen Streifen ablösen, nicht durchneiden. Streifen so biegen, das eine Art Schwan entsteht, die Kirsche wird als Kopf genutzt und am Blätteransatz mit einem Holzspieß fixiert. Minze zupfen in Streifen schneiden, und mit Zucker mischen. Ananasfleisch auslösen und direkt auf den Grill legen. Der Fruchtzucker soll karamellisieren. Das Fruchtfleisch wieder in die Ananasschale einlegen. Mit dem Messer ca. 1-2cm dicke Scheiben schneiden, ohne die Schale zu durchtrennen, Scheiben abwechselnd rechts und links auseinander schieben und den Schwan servieren auf einem Teller. Dazu den Dip neben der Ananas anrichten. Die gezuckerten Minzstreifen über die Ananas geben und schmecken lassen. Weitere Rezepttipps: www.thueros.de (rgz)

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

- 14 -

Ihre neue private Kleinanzeige



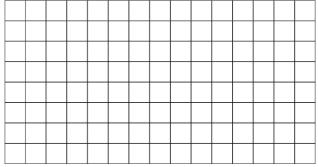
5-Zimmer-Wohnung in Musterhausen zu vermieten. 99 $\,$ 4m $\,$ Zentralheizung, Balkon Dachterrasse, Kellerabteil. Linhaurüche mit E-Geräten vorhanden. Garten, Garage und Geirle Werkstatt. Miete 5,- EUR/ qm, zzgl. NK. Tel. 01234/567890

*Muster mit 225 Zeichen und Zusatzoption "Rahmen".

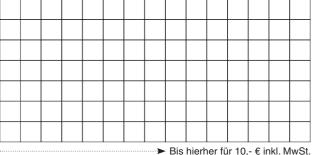
Gehen Sie gleich auf www.wittich.de/Objekt2095 und geben Sie diese dort online auf.

Oder füllen Sie dieses Formular aus und schicken Sie es an uns.

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie beim Ausfüllen der Felder, dass hinter jedem Wort, ieder Zahl, iedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum frei bleibt.



Bis hierher für 5,- € inkl. MwSt.



Chiffre: Achtung! Für die Zusendung der Zuschriften

	Taill eithe eithnange Geburn von 5,- € an.
	Anzeige mit Rahmen. Der Rahmen kostet 5,- € zusätzlich.
Bitte	geben Sie Ihre genaue Anschrift an.

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

Name / Vorname

Wünschen Sie Bankeinzug, geben Sie Ihre Bankverbindung an oder legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld bei.

Bankeinzug

Bargeld liegt bei

SEPA-Lastschrift-Mandat Gläubiger-ID: DE1302600000116620

Ich/Wir ermächtige/in die LINUS WITTICH Medien KG, eine einmalige Zahlung in Höhe des aus obigem Auftrag resultierenden Gesamtbetrags von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von LINUS WITTICH Medien KG auf mein/unser Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

IBAN DE											

Datum

Senden Sie alles an:

Unterschrift

LINUS WITTICH Medien KG, Kleinanzeigen - Postfach 223, 91292 Forchheim, Fax 09191 7232-30 oder online unter: www.wittich.de/Objekt2095

Gesucht. Gefunden. Sportoutfit.



Private Kleinanzeigen im

Amts- und Mitteilungsblatt.

Anzeige online aufgeben

anzeigen.wittich.de





Mit einer Anzeige...

die Oma und den Opa

ganz stolz machen.

Anzeige online aufgeben wittich.de/gruss

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0



INUS WITTI Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen mit Standort in Forchheim und geben mehr als 160 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Bayern heraus. Um die Ansprüche unserer Kunden an Erreichbarkeit, Freundlichkeit und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir

auf geringfügiger Basis einen/eine

Vertriebsinspektor/in

für unsere Region Forchheim

Die Aufgabenschwerpunkte:

- Eigene Zustellung als Springer
- Betreuung und Koordination unserer Zeitungsboten vor Ort
- Aktive Akquise neuer Zusteller
- Überprüfung der Zustellqualität vor Ort
- Aufbau eines Vertriebs-Teams

Der ideale Bewerber m/w

- ist zuverlässig, kontaktfreudig und kommunikativ
- ist engagiert und zeitlich flexibel einsetzbar
- besitzt PC-Kenntnisse (Microsoft-Office)
- hat einen eigenen PKW und Führerschein der Klasse B

Wir bieten:

- eine umfassende Einweisung in Ihr Zustellgebiet und eine ständige Betreuung durch unsere Zentrale
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team und einem Unternehmen mit starkem Wachstum

Interessiert?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

z.Hd. Verkaufsleitung, Christian Zenk LINUS WITTICH Medien KG Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

Gerne auch per E-Mail an: c.zenk@wittich-forchheim.de



- 15 -

Bauer » Aischtaler Schinken

Verkauf von Aischtaler Fleisch- und Wurstspezialitäten NEU jetzt ab 7:30 - 12:30 Uhr geöffnet.

Weitere Infos finden Sie unter

www.schinken.hauer.de

<u>Verkaufstage/Öffnungszeiten:</u> Samstag, 19. Mai | Samstag, 2. Juni

HAAG Akustik · Augenoptik GmbH



Hartmannstraße 11 · 91330 Eggolsheim Tel 09545-95 04 25 · Fax 09545-95 04 27 info@haag-akustik-augenoptik.de

- Unsere Leistungen im Überblick: Brillen (5) Hörgeräte
- Sportbrillen
 - Tinnitus-Bera
- **⊙** Kontaktlinsen • Lesehilfen
- Gehörschutz
- Zubehör Führerschein-Sehtest
 - Passfotos



Ihr Partner für perfektes Hören und Sehen in Eggolsheim

www.haag-akustik-augenoptik.de

Veltverbesserer Sie für Ihr Patenkind. Ihr Patenkind für seine Welt. Eine Patenschaft bewegt. Werden Sie Pate! Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300 (9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif) www.kindernothilfe.de



Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrem Verein unter artikel.localbook.de



Carl-Kreul-Straße 9 · 91352 Hallerndorf Tel: 09545/445171 · Handy: 0151/17406240





JK Kredel Bausto

Ihr Baustoffhändler in der Region

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf Tel. 0 95 45 / 3 59 92 44 • Fax 0 95 45 / 3 59 92 46 post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de

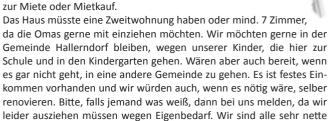
Großes NATURSTEINSORTIMENT am Lager

NEU AM LAGER: Rasensamen, Rasendünger, Bodenaktivator, Hornspäne!



Dringend Haus gesucht!

Hallo, wir sind eine junge Familie mit drei Kindern und kleinem Hund und suchen dringend ein Haus



Fam. Trebeß, Tel. 09195/8852290

LW-flyerdruck.de

und liebe Menschen.

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

Von A wie Aufkleber bis Z wie Zeitung, bestimmt ist auch für Sie das passende Produkt dabei!

Individuelle Stückzahlen erhältlich! Von der Kleinauflage bis zur Großauflage!

bis zu Beim Broschürendruck sparen

W-flverdruck.de

www.LW-flyerdruck.de

info@LW-flyerdruck.de

Q 09191 7232-88





Claudia Schöfer

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Mobil: 0177 9159847

Tel: 09192 9943120 • Fax. 09192 9943121 c.schoefer@wittich-forchheim.de www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen